

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

14 maart 2001

VOORSTEL**tot wijziging van artikel 94 van
het Reglement van de Kamer van
volksvertegenwoordigers**

(ingediend door de heer Claude Eerdekens)

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

14 mars 2001

PROPOSITION**de modification de l'article 94
du Règlement de la Chambre
des représentants**

(déposée par M. Claude Eerdekens)

SAMENVATTING

Gelet op de recente wetswijzigingen en op de toename van het aantal naturalisatieaanvragen, wordt de taakbelasting van de bij artikel 94 van het Reglement ingestelde commissie voor de Naturalisaties almaar zwaarder. De indiener constateert dat voormeld artikel 94 niet langer aan de huidige toestand is aangepast en hij stelt dan ook voor het te vervangen. De nieuwe tekst voorziet er met name in het aantal commissarissen te verhogen tot 17 en neemt een aantal elementen uit de vigerende praxis over.

RÉSUMÉ

La commission des Naturalisations, prévue à l'article 94 du Règlement, doit faire face en raison de modifications législatives récentes et de l'accroissement du nombre de demandes à une tâche de plus en plus lourde. L'auteur constate que cet article 94 n'est plus adapté à la situation actuelle et propose de le remplacer. Le nouveau texte prévoit notamment une augmentation du nombre des commissaires qui seront désormais 17 et reprend des éléments de la pratique actuelle.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be
---	--

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig de artikelen 9 en 74 van de Grondwet wordt naturalisatie verleend door de Kamer van volksvertegenwoordigers. Voorheen oefenden de Kamer en de Senaat die bevoegdheid gezamenlijk uit, maar na de jongste hervorming van de instellingen werd zij uitsluitend een zaak van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Algemeen wordt aangenomen dat naturalisatie een gunst is, geen recht. Het Arbitragehof heeft die stelling bevestigd in zijn arrest nr. 75/98 van 24 juni 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 7 juli 1998). Momenteel wordt de naturalisatieprocedure geregeld bij artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

In zekere zin is dat artikel in onbruik geraakt. Sinds een tiental jaren neemt het aantal door de Kamer van volksvertegenwoordigers te behandelen naturalisatieaanvragen immers hand over hand toe. De meest recente wetswijzigingen – die zowel dateren van de vorige zittingsperiodes als van de huidige – hadden tot doel de voor de verlening van naturalisatie vereiste termijn in te korten.

Zo komen de naturalisatieaanvragen sinds 1 januari 1996 rechtstreeks – en dus niet langer via het parket en het parket-generaal – bij de Kamer van volksvertegenwoordigers terecht.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat met betrekking tot de behandeling van de naturalisatieaanvragen met een grote achterstand kampte, had die wetswijziging tot gevolg dat de behandelingstermijn voor de dossiers van in dat gewest wonende aanvragers met verscheidene jaren werd ingekort.

De Kamer heeft zich op die nieuwe opdracht moeten afstemmen. Met een beperkte personeelsformatie behandelt de Kamer van volksvertegenwoordigers op voortreffelijke wijze vijftien- tot twintigduizend aanvragen per jaar.

Het spreekt voor zich dat niet in alle behandelde dossiers de naturalisatie wordt verleend.

Niettemin kan worden gesteld dat er sprake is van een «kruissnelheid» van ruim tienduizend naturalisatieverleningen per parlementair jaar.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Selon les articles 9 et 74 de la Constitution, la naturalisation est accordée par la Chambre des représentants. Auparavant, il s'agissait d'une compétence conjointe de la Chambre et du Sénat. La dernière réforme des institutions a cependant réservé cette mission à la seule Chambre des représentants.

Il est admis unanimement que la naturalisation est une faveur et non un droit. Cela a été confirmé par la Cour d'arbitrage dans son arrêt n° 75/98 du 24 juin 1998 (*Moniteur belge* du 7 juillet 1998). Actuellement, la procédure relative aux naturalisations est réglée par l'article 94 du Règlement de la Chambre.

Cet article est, d'une certaine façon, tombé en désuétude. Il faut en effet savoir que depuis une dizaine d'années, le nombre de demandes soumises à la Chambre des représentants est allé croissant. Les dernières adaptations législatives intervenues tant sous de précédentes législatures que sous la présente, visaient à raccourcir le délai requis pour l'octroi d'une naturalisation.

C'est ainsi que depuis le 1^{er} janvier 1996, les demandes de naturalisation sont adressées directement à la Chambre des représentants et ne transitent plus par le parquet et le parquet général.

Au niveau du traitement des dossiers des personnes habitant la région bruxelloise, cette adaptation législative a permis de raccourcir de plusieurs années l'examen des dossiers dans la région de Bruxelles-Capitale où l'on enregistrait des retards considérables.

La Chambre a dû s'adapter pour faire face à cette nouvelle mission. De façon remarquable, avec un personnel réduit, la Chambre des représentants traite un nombre annuel de demandes s'élevant de quinze mille à vingt mille.

Certes, tous les dossiers examinés ne sont pas acceptés.

On peut cependant parler d'une vitesse de croisière selon laquelle il est accordé présentement plus de dix mille naturalisations par session parlementaire.

Ook de negen leden tellende commissie voor de Naturalisaties heeft die verhoogde werkdruk het hoofd moeten bieden.

In vergelijking met twee decennia geleden verleent de wetgevende macht vandaag haast tienmaal zoveel naturalisaties.

Gelet op wat voorafgaat, kan artikel 94 van het Reglement niet langer toepassing vinden. Dit voorstel strekt er derhalve toe dat artikel aan te passen, teneinde het in overeenstemming te brengen met de administratieve praktijk waartoe de diensten van de Kamer, in overleg met de commissie voor de Naturalisaties, beslist hebben. Die aanpassing is erop gericht voormelde commissie snel en efficiënt te laten werken, met inachtneming van de rechten van de naturalisatieaanvragers; in dat verband moet wel worden aangestipt dat een naturalisatieprocedure niet tegensprekelijk verloopt, dat de Kamer de beslissingen die zij in die context neemt niet hoeft te motiveren en dat de Kamer, aangezien terzake geen termijnen gelden, niet verplicht is de aanvraagprocedure binnen een bepaalde termijn af te ronden. Een en ander verklaart overigens waarom de aanvragers geen recht op inzage van hun dossier hebben, in geen enkele beroepsmogelijkheid is voorzien en de bespreking van de dossiers met gesloten deuren plaatsvindt.

Dat indieners van naturalisatieaanvragen een advocaat inschakelen is weliswaar volkomen oorbaar, maar in de praktijk zinloos omdat zulks de aanvragers node-loos op kosten jaagt.

La commission des Naturalisations composée de neuf membres a dû également s'adapter face à ce surcroît de travail.

Par rapport à il y a une vingtaine d'années, c'est près de dix fois plus de naturalisations qui sont accordées par le pouvoir législatif.

En fonction de ce qui précède, l'article 94 du Règlement est devenu inapplicable. C'est la raison pour laquelle il est proposé de l'adapter pour le mettre en conformité avec les pratiques administratives décidées par les services de la Chambre en accord avec la commission des Naturalisations et pour permettre à celle-ci de fonctionner rapidement et avec efficacité dans le respect des droits des demandeurs de naturalisation tout en sachant qu'une procédure de naturalisation n'est pas contradictoire, que la Chambre n'a pas d'obligation de motivation et qu'il n'y a pas non plus d'échéance, la Chambre n'étant pas tenue de traiter la demande dans un délai déterminé. C'est ce qui justifie d'ailleurs que les demandeurs n'ont pas de droit de regard dans leur dossier et qu'il n'y a aucune possibilité de recours et que l'examen des dossiers se fait à huis clos.

L'intervention d'un avocat pour des demandeurs de naturalisation est certes tout à fait licite, mais elle est dans la pratique inutile, ne servant qu'à exposer les demandeurs de naturalisation à des frais non justifiés.

Claude EERDEKENS (PS)

VOORSTEL

Enig artikel

Artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«Art. 94. 1. Na iedere vernieuwing van de Kamer stelt deze uit haar midden een commissie samen van zeventien leden die worden benoemd overeenkomstig de artikelen 11, 12 en 25ter.

2. De commissie krijgt van de Kamer voldoende personeelsleden ter beschikking, die tot taak hebben de commissie administratief bij te staan.

Dat personeel maakt de dienst naturalisaties uit. Die dienst wordt geleid door de ambtenaar die tevens de functie van secretaris van de commissie vervult.

De naturalisatieaanvragers kunnen desgewenst op de dienst naturalisaties worden ontvangen op werkdagen van 9 tot 12 uur.

3. De commissie benoemt haar Bureau overeenkomstig het bepaalde in artikel 13.

4. Zij is met name belast met het onderzoek van de naturalisatieaanvragen. Elk lid wordt aangewezen als rapporteur voor een aantal aanvragen, die het moet onderzoeken. Voor elke aanvraag wordt een rapporteur aangewezen.

De commissie kan tot verdaging beslissen of een bijkomend onderzoek vragen. Ze kan de Kamer ook voorstellen de naturalisatie te verlenen of de aanvraag te verwerpen.

5. De vergaderingen van de commissie voor de Naturalisaties zijn openbaar, behalve wanneer de commissie over de naturalisatieaanvragen beraadslaagt. De commissie kan beslissen ook andersoortige aangelegenheden met gesloten deuren te behandelen.

6. De commissie bepaalt haar eigen rechtspraak.

Die kan, zo de commissie dat wenst, steeds worden aangepast teneinde ze af te stemmen op een gewijzigde wetgeving of situatie.

PROPOSITION

Article unique

L'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 94. 1. Après chaque renouvellement de la Chambre, celle-ci nomme en son sein une commission de dix-sept membres nommés conformément aux articles 11, 12 et 25ter.

2. La Chambre met à disposition de la commission un nombre suffisant de membres du personnel qui ont pour mission de fournir un appui administratif à la commission.

Ce personnel forme le service des naturalisations. La direction de ce service est assumée par le fonctionnaire qui remplit également la fonction de secrétaire de la commission.

Les demandeurs de naturalisation sont reçus, s'ils le souhaitent, les jours ouvrables de 9 heures à 12 heures au service des naturalisations.

3. La commission nomme son Bureau conformément à l'article 13.

4. Elle est chargée notamment de l'examen des demandes de naturalisation. Chaque membre est désigné rapporteur pour un certain nombre de demandes qu'il est chargé d'examiner. Un rapporteur est désigné pour chaque demande.

La commission peut décider l'ajournement ou demander un examen complémentaire. Elle peut aussi proposer à la Chambre d'accorder la naturalisation ou de rejeter la demande.

5. Les réunions de la commission des Naturalisations sont publiques sauf lorsque la commission délibère sur les demandes de naturalisation. La commission peut également décider de décréter le huis clos pour d'autres matières traitées.

6. La commission fixe sa jurisprudence.

Celle-ci peut toujours être adaptée si la commission le souhaite en fonction de l'évolution de la législation ou de la situation.

7. Teneinde het onderzoek van het dossier door de rapporteur voor te bereiden, onderzoekt de dienst naturalisaties elke aanvraag in het licht van de algemene richtlijnen die voor het onderzoek van de aanvragen zijn bepaald. De ambtenaren die met de verwerking van de aanvragen belast zijn, formuleren een ontwerp van voorstel tot beslissing met toepassing van de algemene richtlijnen, en omkleden dat voorstel met redenen.

8. De rapporteur onderzoekt de aanvraag, de ontvangen adviezen en, in voorkomend geval, de ingediende memorie. Hij stelt de commissie voor hetzij in te stemmen met het door de dienst naturalisaties opgestelde ontwerp van voorstel tot beslissing, hetzij een andere beslissing te nemen. De rapporteur kan zo nodig onmiddellijk beslissen een aanvullend onderzoek te vragen. Als dat onderzoek afgerond is, worden de aanvraag en het met redenen omklede ontwerp van voorstel tot beslissing van de met het dossier belaste ambtenaar, opnieuw voor onderzoek overgezonden naar de rapporteur.

Als alle adviezen over een aanvraag daadwerkelijk zijn uitgebracht, als ze gunstig zijn, als ook de met het dossier belaste ambtenaar een gunstig advies uitbrengt op grond van de algemene richtlijnen en als de commissie geen kennis heeft van gegevens die een beletsel vormen, wordt het voorstel tot verlening van de naturalisatie aldus aan de commissie overgezonden voor goedkeuring.

9. Vijf vrije dagen vóór de commissie bijeenkomt, kunnen alle aanvragen en bijbehorende stukken door de leden van de commissie worden geraadpleegd.

10. In principe stemt de commissie in met de beslissing van de rapporteur, behalve voor de beslissingen tot verwerping, waarover individueel moet worden gestemd tijdens een vergadering van de commissie waarop dat punt geagendeerd staat.

Als de commissie in kennis wordt gesteld van nieuwe gegevens kan zij haar beslissing over een naturalisatieaanvraag te allen tijde herzien.

11. Bij een beslissing tot verdaging van de aanvraag stelt het commissiesecretariaat de aanvrager bij gewone brief in kennis van die beslissing.

12. In plenaire vergadering wordt gestemd over het voorstel van akte van naturalisaties, met de namen in alfabetische volgorde, de voornamen, het beroep en

7. En vue de préparer l'examen du dossier par le rapporteur, le service des naturalisations examine chaque demande à la lumière des directives générales qui ont été arrêtées pour l'examen des demandes. Les fonctionnaires en charge des demandes formulent un projet de proposition de décision en application des directives générales et motivent ladite proposition.

8. Le rapporteur examine la demande et les avis reçus et, le cas échéant, le mémoire qui a été déposé. Il propose à la commission, soit de se ranger au projet de proposition de décision rédigé par le service des naturalisations, soit de prendre une autre décision. Il peut, le cas échéant, décider immédiatement de demander un examen complémentaire. Lorsque cet examen est terminé, la demande, accompagnée du projet motivé de proposition de décision du fonctionnaire en charge du dossier, est transmise à nouveau au rapporteur pour examen.

Si tous les avis ont effectivement été émis au sujet d'une demande, s'ils sont favorables, si le fonctionnaire en charge émet également un avis favorable sur la base des directives générales et si la commission n'a pas connaissance d'éléments constituant un empêchement, la proposition d'octroi de la naturalisation est ainsi transmise à la commission pour approbation.

9. Cinq jours francs avant le jour où la commission se réunit, toutes les demandes et les documents y afférents peuvent être consultés par les membres de la commission.

10. En principe, la commission se rallie à la décision du rapporteur sauf pour les décisions de rejet qui doivent faire l'objet d'un vote individuel lors d'une séance de la commission ayant ce point à son ordre du jour.

A la suite d'éléments nouveaux portés à sa connaissance, la commission peut toujours revoir sa décision vis-à-vis d'une demande de naturalisation.

11. La décision d'ajournement de la demande est notifiée par le secrétariat de la commission au demandeur par pli ordinaire.

12. En assemblée plénière, il est procédé à un vote sur la proposition d'acte de naturalisations contenant les noms par ordre alphabétique et les prénoms, qua-

de woonplaats van de aanvragers, opgesteld per afzonderlijke lijst naar gelang van de aard van de naturalisatie.

De plenaire vergadering stemt afzonderlijk over het voorstel tot verwerping van de naturalisaties. De bij stemming in plenaire vergadering genomen beslissing tot verwerping wordt bij gewone brief ter kennis gebracht van de aanvrager.

13. De plenaire vergadering stemt zowel over de in het verslag voorgestelde verwerpingen als over de voorstellen om naturalisatie te verlenen.

14. Over de voorstellen om naturalisatie te verlenen geschiedt de geheime stemming per lijst. Bij de naamafroeping deponeert elk lid het voorstel van akte van naturalisaties in een stembus. Weigering van de naturalisatie van een bepaalde aanvrager geschiedt door schrapping van de hem betreffende vermelding. Het Bureau telt het aantal stemmende leden. Twee bij loting aangewezen secretarissen nemen de stemmen op.

15. Over het geheel van het voorstel van akte van naturalisaties wordt een naamstemming gehouden.».

26 februari 2001

lité et domicile des demandeurs établis par liste distincte d'après la nature de la naturalisation.

La proposition de rejet des naturalisations fait l'objet d'un vote séparé en séance plénière. La décision de rejet votée en séance plénière est notifiée au demandeur par pli ordinaire.

13. L'assemblée plénière se prononce par un vote tant sur les rejets proposés dans le rapport que sur les propositions d'accorder la naturalisation.

14. Le vote sur les propositions d'accorder la naturalisation est secret et a lieu par scrutin de liste. Lors de l'appel nominal, chaque membre dépose dans une urne la proposition d'acte de naturalisations. Le refus d'accorder la naturalisation à un demandeur s'exprime par la radiation de la mention le concernant. Le Bureau vérifie le nombre de votants. Deux des secrétaires, tirés au sort, dépouillent le scrutin.

15. L'ensemble de la proposition d'acte de naturalisations est soumis à un vote nominatif. ».

26 février 2001

Claude EERDEKENS (PS)